

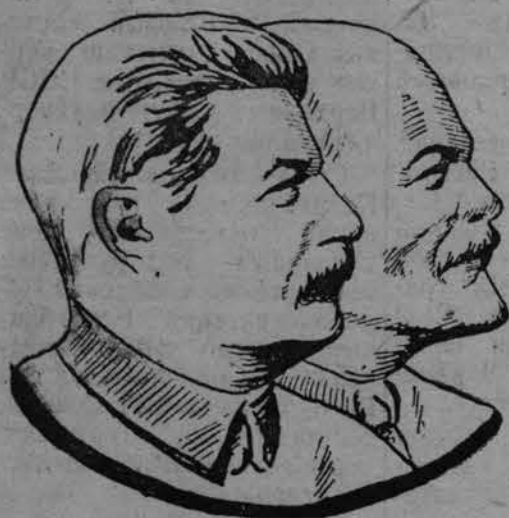


# Ямде лий

ВЛКСМ МАРОБКОМЫН ОРГАНЖЕ  
Адрес: Йошкар-Ола, Совет пöрт, "Ямде лий" редакций



## ВИЯН ЛИЙЖЕ ОКТЯБРЬСКИЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЙ РЕВОЛЮЦИЙЫН XXII ИДАЛЫКШЕ!



### ТИДЕ МЕМНАН

Таче Великий Октябрьский социалистический революций лиймылан 22 ий теме. Тиде 22 ий жапыште большевистский партий вуйлатыме почеш мемнан эл гигантский ошкыл дене ончыко каен. Мемнан родина туняште эн куатле элыш савырнен. Советский калык пизалан да эрыкан элыште кугу куанымаш дене ила, tudo кунар кўлеш—тунар пашам ышта, кузе шона—туге кана. Садлан социалистический родинан пүтын калыкше уло йўкын тыге ойла: "Тиде мемнан пизал, тиде мемнан эрык".

Пашалан правам, тунемаш да канаш правам, чыла калыкнам шке йылмыже дене мутланаш, тунемаш, газета ден книга-шамычым печатлаш эрыкым Ленин—Сталин партий, великий Сталин пуэныт. Нине права-шамычым пүтын калыкын основной законешыже—Сталинский Конституциеш кече гай волгыдын возен шындыме. Садлан мемнан элысе пүтын калык изижге, кугужге тыге ойла: "Пизалан илыш пумыжлан Сталин йолташлан тау! Виян лийже Ленин—Сталин партий! Кужу ўмыран лийже великий Сталин!".

Социалистический родина мучко волгыдо илыш эше чот, эше сылнын пеледеш. У завод ден фабрика-шамыч, кино ден театр-шамыч, у МТС ден колхоз-шамыч эре ешаралтыт. Шемер-шамычын зажиточный да культурный илышышт кече еда виянын шога. Садлан мемнан элысе пүтын калык куанен каласа:

"Нине мемнан завод ден фабрика-шамыч. Нине мемнан кино ден театр да МТС ден колхоз-шамыч. Ме паян улына, культурно илена".

Элыштына пеш шуко кугу да волгыдо школа-шамыч, чапле ясле да шуко пүлеман пионер пöрт-шамыч, йоча санаторий ден больница-шамыч улыт. Кажне кенжежым тўжем дене пионерский лагерь-шамыч пашам ыштат. Тидлан йоча-шамыч моктанымаш дене ойлал: "Нине мемнан школа ден ясле-шамыч. Нине мемнан пöрт да санаторий-шамыч".

Тыгай пизал ден эрыкым 22 ий ожно мемнан ачана ден изана-шамыч кучедал налыныт. Нуным помещик да капиталист-шамыч ваштареш кучедалмаште исторический сенгымашке великий Ленин ден великий Сталин нангаеныт. Кызыт Октябрьский революцийын сенгымашыжым мемнан доблестный Йошкар-Армий пенгыдын арала. Йошкар Армий—туняште эн виян армий. Tudo шкенжын куатшым Хасан ер воктене, монгольско-манчжурский граница дене да польский пан-шамыч дечын Западный Украина ден Западный Белоруссийысе калыкым утарыметодым пүтын тунялан раш ончыктен.

Ме, йоча-шамыч, шкенан элнам аралаш, пашам ышташ пенгыде, грамотный лийшаш улына. Садлан мемнан ончылно сайын да отлично тунемшаш задача шога. Тидым мыланна чап-лын шуктыман.

### СССР Верховный Советым Визымше Внеочередной Сессийже нерген информационный увертарымаш гыч

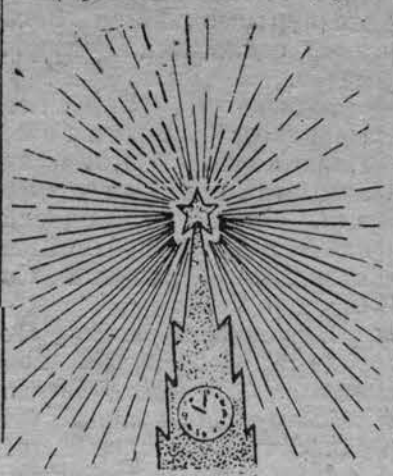
31 октябрь.

7 часат 30 минут кастене, СССР Верховный Советын Заседаний залыштыже, Кремлыште 1-й созыв СССР Верховный Советын Визымше Внеочередной Сессийже почылтын.

Президиум устел тöрышкö Союз Совет Председатель депутат А. А. Андреев, Национальность Совет Председатель депутат Н. М. Шверник, нунын заместительшт депутат-шамыч Т. Д. Лысенко ден Ч. Асланова, а ложылашке—И. В. Сталин, В. М. Молотов, К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, М. И. Калинин, А. И. Микоян, А. А. Жданов, Н. С. Хрущев, Л. П. Берия, Г. М. Маленков, М. Ф. Шкирятов, Н. А. Булганин, А. Я. Вышинский, А. Ф. Горкин, С. М. Буденный йолташ-шамыч, СССР Верховный Совет Президиумын членже-шамыч ден Калык Комиссар-шамыч лектыт.

Депутат ден уна-шамыч моткоч йывыртен единый

(Мучашыме 2-шо стр.)



### СТАЛИН НЕРГЕН МУРО

Мутшо поэт-орденоносец А. Сурковын.

Ме чудесный родина ўмбалне,  
Битва ден пашаште пенгыдем,  
Возышна куанле мурынажым  
Эн кугу йолташ да вождь нерген.

Припев: Сталин—мемнан боевой чапнаже,  
Сталин дене юность чоҗешта.  
Муро ден кредалын, сөген налын,  
Мемнан калык Сталин ден кая.

Кече дене волгалтше сылне мландыш  
Савырнен советский мландына.  
Сталинский эн чапле шурно дене  
Кумданеш колхозный пасуна.

Припев.

Шошым годсо ўжара деч сылне  
Мемнан рвезе пагыт—пизалан.  
Сталин тангын шыргыжмаш ден шокшын  
Йоча-шамыч куанат мемнан.

Припев.

Мыланна пуалтын патыр шулдыр,  
Кугу смелость мыланна.  
Йöраталме, улан илыш мур ден  
Чаплана советский мландына.

Припев: Сталин—мемнан боевой чапнаже,  
Сталин дене юность чоҗешта.  
Муро ден кредалын, сөген налын,  
Мемнан калык Сталин ден кая.

Казаков Миклай кусарен.

### ОКТЯБРЬ ПАРАДЫШ

Антонов Ивук.

Чевер кече дене  
Пырля эр кыналын,  
Лекна таче тўгö  
Моткоч йывыртен.  
Ялт порсын түрлем гай  
Коеш чыла вельм,  
Лўшкен куан йўкшö,  
Уремын темен.  
Йыр-ваш кажнын  
тўшым  
Ужат шыргыжалшым  
Кенжеж мотор садыш  
Первой лекмыла,  
Йшкор знамя дене

Пеледыш аршашым  
Тўшка калык валне  
Мардеж лойгыкта.  
Меат шкенан строй ден  
Колонныш пуралын,  
Пайрем урем вошт  
Куанен эртена.  
Пизал чапле маршым  
Эн чот шергыкталын,  
Октябрь парадыш  
Чылан каена!

Йошкар-Ола,  
1939 ий октябрь.





# СССР Верховный Советын Визымше Внеочередной Сессийже нерген информационный увертарымаш гыч

(МУЧАШ)

порывыште шке верышт гыч кынеш шогалыт. Чылаштынат чот йоратен ончышо шивчашт калык-шамыч великий вожде Сталин йолташ дек савырнен. Присутствоватлыше - шамыч Сталин йолташым да тудын соратникше-шамычым овакийш куснышо, ружге кужу жап сово кырымаш дене саламлат. СССР-ысе калык-шамыч йылме дене кычкыралме йук-шамыч шергылтыт: „Виян лийже великий Сталин!“, „Сталин йолташлан салам!“

Председательствоватла — Союз Совет Председатель депутат **А. А. Андреев**.

Сессийым почмо деч ончыч **А. А. Андреев** йолташын предложенийже почеш СССР Верховный Совет Западный Украина ден Западный Белоруссийысе шемер-шамычым капитализмын рабствыже деч утарыме годым Польша территорииш колышо мемнан войн-шамычым шогалын почтитлен.

Тылеч вара **Андреев** йолташ СССР Верховный Советын Визымше Внеочередной Сессийым почылтылан увертара да СССР Верховный Советеш ончашлан вносителыме вопрос-шамычым увертара.

**Андреев** йолташ тудын нерген увертара, что Москвашке Западный Украина ден Западный Белоруссия Народный Собранийы Полномочный Комиссийышт толыныт да СССР Верховный Совет Сессийыште присутствоватлат. СССР Верховный Совет депутат **В. М. Бакрадзе** СССР Верховный Советеш ончашлан вносителыме вопрос-шамычым СССР Верховный Совет Визымше Внеочередной Сессийын ончышаш паша радамышкыже пурташ предлагалта.

СССР Верховный Совет Палат-шамыч шот дене посна голосований дене тыгай ончышаш паша радаям единогласно утверждатла:

1. Советский Социалистический Республика-шамыч Союз правительствын внешний политикиже нерген.

2. Западный Украина Народный Собраний Полномочный Комиссийын заявленийже.

3. Западный Белоруссия Народный Собраний Полномочный Комиссийын заявленийже.

Депутат **М. А. Бурмистенков** предложенийже дене СССР Верховный Совет, Палата-шамыч шот дене посна голосований дене, пунчалым приниматла— СССР Верховный Совет Визымше Внеочередной Сессийын ончышаш паша радаямш приниматлыме чыла

вопрос-шамычым Союз Совет ден Национальность Советын пырля заседание-шылт колышташ да обсуждатлаш.

Тылеч вара СССР Верховный Совет Сессийын ончышаш паша радаямш первый пунктшым ончымашке кусна.

Правительствын внешний политикиже нерген доклад дене кужу жап, ружге сово кырымаш дене вашлийме СССР Калык Комиссар-шамыч Совет Председатель да Иностраный Паша Калык Комиссар **В. М. Молотов** йолташ выступатлен.

**Молотов** йолташын докладше пытымек, депутат **А. А. Кузнецов** предложенийым вноситла: СССР правительствын внешний политикижын исчерпывающий рашлык да последовательностьлан лийын— СССР Калык Комиссар-шамыч Совет Председатель да Иностраный Паша Калык Комиссар **Молотов** йолташын докладше почеш пренийым почаш огыл. СССР Верховный Совет тиде предложенийым единогласно приниматла.

Тылеч вара депутат **Кузнецов** предложенийже дене СССР Верховный Совет, Палата-шамыч шот дене посна голосоватлен, единогласно тыгай пунчалым приниматла:

„Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын Верховный Советше, правительствын внешний политикиже нерген СССР Калык Комиссар-шамыч Совет Председатель да Иностраный Паша Калык Комиссар Вячеслав Михайлович **Молотов** йолташын докладшым колыштемек пунчалеш:

Правительствын внешний политикижым одобритлаш“. Тидын дене Союз Совет ден Национальность Советын первый пырля заседанийышт петырна.

1 ноябрь.

6 час кастане, СССР Верховный Советын заседаний залыштыже, Кремлыште, Союз Совет ден Национальность Советын колымшо пырля заседанийышт лийын.

Председательствоватла— Союз Совет Председатель депутат **А. А. Андреев**.

Ончышаш пашаште— Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийын заявленийже.

Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийын членже-шамыч залыш пурат да трибуна воктен верангыт. Депутат ден уна-шамыч нуным кужу жап ружге сово кырымаш дене вашлийыт.

Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийже лум дене заявлялашлан мут комиссий член **М. И. Панчишин** пуналтеш.

Панчишин йолташын ойлен пытарымеке, председательствуюший **А. А. Андреев** йолташын ужмыжб почеш, Полномочный Комиссийын членже-шамыч СССР Верховный Совет депутат-шамыч коклаште верангыт.

СССР Верховный Совет Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийжын заявленийжым обсуждатлымашке кусна.

Речь дене выступатлен: Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийжын членже **И. Ю. Кравчук**, депутат **А. А. Богомолец** (Киевский-Кагановичский округ, УССР), Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийын членже-шамыч **К. О. Студинский** йолташ ден **Е. С. Кузминская** йолташ, депутат **А. Е. Корнейчук** (Звенигородский округ, УССР), Киевский область, УССР), Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийын членже-шамыч **Г. В. Гавришук** йолташ ден **У. Ф. Ефимчук** йолташ.

Вара СССР Калык Комиссар-шамыч Совет председателыш заместительже **А. Я. Вышинский** йолташ выступатлен. СССР правительство лум дене Вышинский йолташ „Западный Украинным Украинский Советский Социалистический Республикыш ушым дене тудым Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын составышкыже пуртымо нерген“ закон проектым СССР Верховный Советлан утверждатлашже вноситла.

Палатылаште посна голосоватлыме дене СССР Верховный Совет Западный Украинным Украинский Советский Социалистический Республикыш ушым дене тудым Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын составышкыже пуртымо нерген Закон „единогласно утверждатла.“

„Западный Украиннысе Народный Собранийын Полномочный Комиссийжын заявленийжым колыштын, Советский Социалистический Республика-шамыч Союз Верховный Совет пунчалеш:

1. Западный Украина Народный Собранийын йодмыжым удовлетворитлаш да Западный Украинным Украинский Советский Социалистический Республикыш

ушым дене тудым Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын составышкыже пурташ.

2. Западный Украина деч СССР Верховный Совет депутат-шамыч сайлашлан кечым назначитлаш Верховный Совет Президиумлан поручитлаш.

3. Украинский Советский Социалистический Республикыш составышкыже Западный Украинным приматлаш УССР Верховный Советлан кушташ.

4. Украинский Советский Социалистический Республика ден Белорусский Советский Социалистический Республика коклаште район ден область-шамычым гранчитлыме проектым СССР Верховный Советлан ончашыже пуаш УССР Верховный Совет деч йодаш“.

Тидын дене Союз Совет ден Национальность Советын колымшо пырля заседанийышт петырнен.

2 ноябрь.

6 час кастане, СССР Верховный Советын заседаний залыштыже, Кремлыште, Союз Совет ден Национальность Советын кумышо пырля заседанийышт лийын.

Председательствоватла— Союз Советын Председательже депутат **А. А. Андреев**. Ончышаш паша радаямште— Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссийын заявленийже.

Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссийын лумжб дене заявленийлан мут комиссий член **С. О. Притыцкий** йолташлан пуналтеш.

Притыцкий йолташын выступатлымекше Полномочный Комиссийын членже-шамыч, председательствоватлыше **А. А. Андреев** йолташын ужмыжб почеш, СССР Верховный Совет депутат-шамыч коклаште верым налыт.

СССР Верховный Совет Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссийын заявленийжым обсуждатлымашке кусна.

Речь дене выступатлен: Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссий член **Ф. С. Пестрак** йолташ, депутат **Н. С. Лелина** (Осиновичский округ, БССР), Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссийын членже-шамыч **Н. И. Гринцевич** йолташ, **И. А. Турлейский** йолташ, **М. С. Бушило** йолташ, депутат **Н. Я. Наталевич** (Слуцкий округ, БССР) да молат.

Тылеч вара СССР Калык Комиссар-шамыч Совет Председателыш заместительже **Н. А. Булганин** йолташ выступатлен.

СССР правительство лум дене Булганин йолташ „Западный Белоруссийым Белорусский Советский Социалистический Республикыш ушым дене Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын составышкыже пуртымаш нерген закон проектым СССР Верховный Советеш утверждатлашлан вноситла.

СССР Верховный Совет Палата-шамыч шот дене посна голосований дене „Западный Белоруссийым Белорусский Советский Социалистический Республикыш ушым дене Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын составышкыже пуртымаш нерген законом“ единогласно утверждатла:

„Западный Белоруссийысе Народный Собраний Полномочный Комиссийын заявленийжым колыштемек, Советский Социалистический Республика-шамыч Союзын Верховный Советше пунчалеш:

1. Западный Белоруссийысе Народный Собранийын йодмыжым удовлетворитлаш да Западный Белоруссийым Белорусский Советский Социалистический Республикыш ушым дене Советский Социалистический Республика-шамыч Союз составыш пурташ.

2. Западный Белоруссий деч СССР Верховный Совет депутат-шамыч сайлыме кечым назначитлаш Верховный Совет Президиумлан поручитлаш.

3. Западный Белоруссийым Белорусский Советский Социалистический Республика составыш приматлаш Белорусский Советский Социалистический Республика Верховный Советлан кушташ.

4. Белорусский Советский Социалистический Республика ден Украинский Советский Социалистический Республика коклаште район ден область-шамыч разграничений проектым СССР Верховный Советлан ончашыже пуаш Белорусский Советский Социалистический Республика Верховный Совет деч йодаш“.

Председательствоватлыше Союз Совет Председатель депутат **А. А. Андреев** увертара, что Визымше Внеочередной Сессийын ончышаш паша радаямше пытен, да СССР Верховный Советын Визымше Внеочередной Сессийын петырнымылан увертара.







## МЕ ЧЫЛА ЛИЙЫН КЕРТЫНА

Мемнан пиалан элыште кажне самырык ег кӧ лияш шона, тудо лийын кертеш: кеч инженер, кеч летчик, кеч учитель, молат. Кажне профессий мемнан элыштына почетан улыт. Тыгак учитель-шамычат почетный улыт, нуным мемнан эл кугун паала. Учитель-шамыч чапле илышым, коммунизмом ыштымаште кугун молшат. Нуно йоча-шамычым Ленин—Сталин партиялан да мемнан родина-лан преданность духеш воспитатлат. Вот садланак мыйн учитель лиймеш шуэш.

Начальный школ гычак тунгалын, кызыт марте сайын тунем толынам, кажне ийын эре ударник лийнам. Кызытат мый сайын тунем шогем. Школышко кечым кодыде коштам, ик темымат раш умлыде кодаш оыл—вот тидын верч мый чот тыршем.

Тений 7-ше классым тунемын пытарем. Тунам вара мый учительлан тунемаш—педагогический учи-

лищыш каем. Тушто эшеат сайырак тунемаш пижам. Мый учитель лиямак, шке шонымем шуктем, вет мемнан дене шке шонымым шукташ чыла условий уло.

**Булыгин Кузьма.**

У-Тор'ял район,  
Немда средний школа,  
7-ше класс.



Тиде ЕЛКИНА НАСТЯ. НАСТЯ У-Тор'ял район, Чендерский начальный школы 3-шо классыштыже отличник тунемеш.

## ПИАЛ

Мемнан илышна пиалан да весела. Элыштына эксплоататор-шамыч уке улыт. Мемнан ача ден авана колхозышто пашам кумыл нӧлтын ыштат.

Мыланна, йоча-шамычлан, тунемаш пеш кугу пиал пуалтын: кажныжат тунем кертеш. Тыгай кугу пиалан лийын отличник да сайын гына тунемман. Тидым шуктышаш верч ме чот тыршена. Классыштына тунемше-шамыч ваш-ваш соревноватлат, а классна кумышо класс дене социалистический соревнований договорым ыштен. Соревноватлен тунемме дене ме сай результатыш шуын улына: мемнан классыште ик прогулат, ик начар отметкат уке. Тыге ме шкенан классна школшты эн ончык лукна.

**Прозоров Саня.**

У-Тор'ял район,  
Шанер начальный школ,  
4-ше класс.

## ТУНЕМАШ КУГУ ПРАВА

Ожно шемер-шамычын икшывышт тунемын кертын огытыл. Мыйын ачам ден авамат тунемде кодыныт. Октябрьский революций велэ тунемаш чылакан эрыкым пуэн. Сталинский Конституций почеш мемнан элын кажне гражданин-

жын тунемаш праваже уло. Если ожно мыйын ачам ден авамат тунемын кертын огытыл гын, тидын олмеш кызыт мый тунемаш, наукам овладеватлаш п и а л а н улам. Тиде великий пашам мый честь дене шуктен шогем: отличник да сайын велэ тунемам.

Мый тунемам велэ оыл, общественный пашамат шуктен шогем. Комсомольский организацийн комитет членже улам. Комсомольский организаций мыланен несоюзный молодежь коклаште пашам ыштан поручитлен. Тиде пашам мый сайын шуктен шогем. Тидын деч посна ученический комитетын, школьный пырдыж газет редколлегийн членже улам.

Мыйын тун задачем—отличник да сайын тунемаш, общественный пашамат сайын ыштен шогаш.

**Кузьмина Вера.**

Волжский район,  
Помар средний школа,  
9-ше "Б" класс.



У-Тор'ял район, Оршинский средний школы 9-ше классыштыже тунемше-шамыч БАСЯ ЗАГАЙНОВ ден КОЛЯ ПЕГЕНЕЕВ (пулаште) шкенаштын обязательштышым ваш-ваш проверитлат.

Советский Союзын гражданже-шамыч шке родинаштын мучашдымын йоратат. Тыгай кугун йоратымаш кече еда, шагат еда кушкын шога. Советский калыкын героический пашаже-шамыч социалистический отечествен вийжым эше чот пенгыдемдат. Мемнан государствын любой гражданинже калык озанлыкын кеч-могай участкыштыже пашам ышта гынат, тудо у деч у сенымаш-шамычым ышташ тырша, тыге Советский элын чапше ден поанлыкшым эше чот кугемда. Миллион дене пашазе ден колхозник-шамычым, интеллигентный-ым большевизм духеш, советский патриотизм духеш воспитатлыше Ленин—Сталин партиянын ик эн чапле сенымашыже тыгае.

Хасан ер воктене, монгольско-манчжурский границишты да шукерте оыл Западный Украина ден Западный Белоруссийште мемнан единокровный изашольо-шамычым офицерский да панский пызырмаш гыч утарыме годым ышты-

ме мемнан боец, командир да политработник-шамычын чапле сенымашышт пӧтынь туняшке шергылыт. Мемнан боец-шамыч боевой заданий - шамычым шукташ Сталинын лумжӧ дене каенит.

Йошкарармеец Алексей Драница Гродно ола денyse бойышто участвоватлымыже годым 36 шагат эреак пулемет дене лийын, польский часть-шамыч улмо пунктышко лӧлдын шоген. Украинский ден Белорусский фронт - шамычын моло участкылаштыжат Драница йолташ семьянак лу тужем дене советский патриот-шамыч почетный долгыштым героически шуктенит да шуктен шогат.

Йошкар Армиянын частьше - шамычын Западный Украина ден Западный Белоруссийын границиштым вончымышт годым Йошкар Армия ден Военно-Морской Флотыш черетан призыв каен. Ты годым советский патриотизмын куатле демонстрацийжым ме адак ужына. Самырык ег-шамыч нунулан закон почеш пумо льгот деч отказыватлат, нуно воинский частьлашке

муктанымаш да куанымаш дене каят.

Самырык патриот-шамыч родиналан преданне улмыштым Йошкар Армиянын призыв туналме деч ончычак ончыктенит. Нунын каймышт дене фабрика, завод, колхоз, учреждений-шамычын пашашт нимонаратынже нелем манын, призывник-шамыч шке олмешышт пашаш кодаш заместитель-шамычым ямдыленит. Шуко предприятийлаште армиянын кайше шке марийыштын станок-шамычышт деке пашам ышташ ватышт толыныт. Советский патриотизмын вийже теве тыгае.

Родинын интересыженимо дечат кушнӧ!—тидын дене советский патриот-шамыч эреак руководствоватлат. Валерий Чкаловын героический тройкыжо, тыгаак Михаил Громын тройкыжо, Валентина Гризодубова ден Владимир Коккинакин лӧлдымб экипажышт шкенаштын кугу рейсышкышт родинам чапшым нӧлташ каенит. Папанин ден тудын йолташыже-шамыч 274 кече ийын коштыш ий умбалне иленит, нунын ыштыме науч-

ный пашашт родиналан кулеш. Тужем дене колхозник-шамыч яра кийше мландым кучылташ, илышлан шуко материальный ценностям пуаш, мемнан элын обороноспособностьшым эше кушкӧ нӧлташ кугун полшаш шагал мландан районла гыч Дальний Восток да моло областла-се шуко мландан районлашке куанен каят.

Мемнан предприятийлаште пашазе-шамыч ик станок дене паша ыштымаш гыч шуко станок дене паша ыштымашке куснат. Тидат эн ондак государствын интересыжлан ышталтеш. Якутийын курыклаштыже ыштыме сенымаш украинешамычымат, грузин-шамычымат, узбек-шамычымат куандара, вет Советский Союз мемнан государствын вийжым нойыде пенгыдемдаш единый желаний да шонымаш дене илыше патриот - шамычын великий ешышт лийын шога.

Мемнан сенымашна-шамыч чыла тунясе шемер-шамычым капитализмын пызырмаш гыч утаралташ верч кучедалашлан куандара, тидланат ме шкенан се-

нымашна дене куанена. Советский патриотизм интернациональный. Ленин—Сталин партия тыгай цельым шында: "...иктаж-могай национальный государство пенгыдемдымашым оыл, а социалистический государство пенгыдемдымашым, значит—интернациональныйым, тыгак тиде государствын турлӧ семын пенгыдемдымашыже пӧтынь международный пашазе классым пенгыдемдаш полша" (Сталин). Советский патриотизмын интернациональный характерже СССР-ын мир верч кучедалаштыжат койын шога. Европшто военный действий каен шогымо шуко жапыште Советский Союз войнам чарыме верген Англий ден Францийлан ойым ыштен.

Ме шкенан родинам йораташ да тудлан преданный лияш Ленин дечын тунемын улына да великий Сталин дечын тунемын шогена.

**Н. Костин.**







Западный Украина ден Западный Белоруссийысе йоча-шамычлан пионерский салам!



ЗАПАДНЫЙ УКРАИНА.  
1-й Украинский гимназийште тунемше шамыч советский шко-  
льник-шамычлан письмам возат.

Фото А. ПЛЮЩИН.

## ЗАПАДНЫЙ УКРАИНЫН НАРОДНЫЙ СОБРАНИЙЖЕ МОМ РЕШИТЛЕН

1939 ийын 26—28 октябрь кечылаште Львов олаште Западный Украинны Народный Собранияже лийын. Путьнь зал пеш чот совым кырен президиумын почетный председатель-жылдан калык вождь великий Сталин Йолташым сайлен.

Западный Украинныште государственной власть нерген кугу докладым профессор депутат М. Панчишин ыштен.

27 октябрьыштак Западный Украинны Украинский Советский Социалистический Республика составышке пурмышко нерген докладым депутат К. О. Студинский ыштен.

Народный Собрания декларацийым (решений) приниматлен. Декларацийыште ончыктым:

«СССР Верховный Совет деч йодам: Западный Украинны Советский Социалистический Республика-шамыч составыш приниматлаш, Западный Украинны Украинский Советский Социалистический Республика составыш пурташ да украинский калыкын единый государственный ушаш, тыге украинский калыкын курым мучно ойырлен илымыштлан мучашым ыштам».



ЗАПАДНЫЙ УКРАИНА.  
Шукерте огыл эртыше жап гыч...  
Йоча-шамыч кучен коштыт.

23 октябрьыште Западный Украинны Народный Собранияжын пытартым заседанийже лийын. Народный Собрания помещик, монастырь, кугу государственной чиновник-шамычын мландыштым конфисковатлен, трудовой крестьянствылан пуаш пувчалын.

Тидын деч посна Народный Собрания банк ден шолдыра промышленностью (кугу фабрик, завод, шахте-шамычым, молюмат) национализироватлаш пунчалын.

Петрусь. Каждый моло советский йоча-шамыч кузе илат, тугак илен. Шым ияш марте тудо йоча садыш коштын.

Варажым школыш кошташ тугалын. Петрусь 2-шо классыште тунеммыже годым музык шокташ тунем шуын. Тиде ийын нунын дене, Минскийште, пионер Дворец почылтын. Тушто кажне кастене шудб дене йоча-шамыч пеш шуко кружок да студий-шамычлаште занятелыт, але зрительный залыш спектакльм, кинокартинным ончаш коштедеыт.

Петрусь ачаже куртнб корнышто машинистлан пашам ыштен.

Вожатый, учитель-шамыч деч да книга гыч Петрусь ожно йоча-шамычын да кызыт граница вес велне йоча-шамычын пеш йбсын илымышт нерген пален налын.

Вот 17 сентябрьыште Йожкар Армиин частыше-шамыч Советский Правительствын приказшым, советский калыкын шонымыжым шуктен, иза-шольо-шамычым пан-шамычын пызырымышт деч утарашлан границым вонченыт. Йожкар Армиин частыше-шамыч почеш железнодорожник-шамычын бригадышт каеныт, нуно пан-шамычын шалатыл кодымо куртнб корным торлатылыныт. Йк тыгай бригадыште Петрусьын ачажат пашам ыштен.

Кок арня эртымек, корно управлений Петрусьым ачаж-

## ЗАПАДНЫЙ УКРАИНА ГЫЧ СЕРЫШ

### Ме палышна—мо тугай пиал

Шергакан пионер-йолташ-шамыч!

Львов гыч тыланда шокшо саламым колтем.

Польский помещик ден капиталист - шамычын пызырымышт деч мемнам утарашлан ме шуко жап, чытен кертде доблестный Йожкар Армиин вучышна. Тиде пиал толын шуо.

Мый инженер лийнем. Ынде тидлан мыйым нигдо ок чаре. Тыгак летчик, машинист, врач—кб лийнет чыла лияш лиеш. Но тидлан сайын тунемаш кулеш.

Ынде йоча лагерь-шамыч лийыт. Тушко кб шона, тудо каен кертеш. Мыйт каем. Мемнан пионерский кружок-шамычат лийыт, ме тушто пашам ышташ тугалына, ме шуко да сайын тунемаш тугалына.

Мый тиде серышем кошартем да уло шумем дене тендам саламлем.

Игорь Ваюцк!

(«Пионерская правда» гыч).



ЗАПАДНЫЙ БЕЛОРУССИЙ.  
Белосток олаште илыше-шамыч пан-шамычын шалатыл кодымо куртнб корно узелым торлатат.

Фото ТАСС-ын.

## ЗАПАДНЫЙ БЕЛОРУССИЙЫН НАРОДНЫЙ СОБРАНИЙЖЕ ЛИЙЫН

28 октябрьыште Белосток олаште 12 шагат эрдене Западный Украинны Народный Собранияже почылтын. Депутат-шамыч Белорусский Народный Собраниян почетный председательжылдан Сталин Йолташым пеш чот совым кырен, кугу ликований дене сайленыт. «Ура» кычкырымаш дене тыгай ончышаш паша утердитлалтын: государственной

власть нерген, Советский Белоруссийыш ушнымо нерген, помещик-шамычын мландыштым конфисковатлыме да банк-шамыч ден шолдыра, промышленностью национализироватлыме нерген. Первый вопрос дене—государственной власть нерген—пашазе, депутат С. О. Притыцкий докладым ыштен.

1939 ий 29 октябрьыште Народный Собрания Белорусский Советский Социалистический Республика составышке Западный Белоруссийын пурмышко нерген декларацийым приниматлен.

30 октябрьыште Белорусский Народный Собраниян пытартым заседанийже лийын. Народный Собрания помещик-шамычын мландыштым, банк да шолдыра промышленностью национализироватлыме нерген деклараций-шамычым ик ой дене утердитлен.

Народный Собрания ик ой дене тыгай решенийым приниматлем: 1939 ий 17 сентябрь кечым—Западный Белоруссийысе шамер-шамычым польский пан-шамычын пызырымышт деч утарыме кечым—путьнь калык пайрем кечылан увертараш.



ЗАПАДНЫЙ БЕЛОРУССИЙ.  
Кызыт.  
Школьник-шамыч кугу интерес дене «Пионерская правда» газетым ончат.

Отв. редактор—  
И. М. МУЗУГСВ.

## Петрусь агитатор



лан Западный Белоруссийыш пашам ышташ кодаш кучтен, да ачаже тидлан келшен. Ачаж да аваж дене пырля Петрусь у верыште—Барановичыште илаш тугалын. Тыште тудо ушколышто тунемеш, школышто Петрусь тусо йоча-шамыч дене палыме лияш тугалын.

У йолташыже-шамыч Йожкар Армиин толмешке кузе илымышт нерген Петрусьлан каласкаленыт. Петрусь латкок ияш, а тудо классыштак лат-

гу-шамычат погыненыт. Тудо Минскийште кузе илымыште, тудо йолташыже-шамычын тушто кузе илымышт нерген каласкален. Мемнан дене мо простойлан шотлалтеш, Петрусьын тидын нерген ойлымышым колыштво годым егшамычын куанымышт дене шинча-вудышт йоген.

Тудо шкенжын кугу, у, йытрашколжо нерген каласкален. Йоча сад нерген ойлен. Тунам илалшырак удрамаш шкенжын изи удырым ончалын, каласен:

— Вот тыят вашке йоча садыш кает. Мемнан денат тыгай лиеш...

Тудо пионер Дворец нерген, детский газет нерген каласкален. СССР-ыште йоча-шамычлан дворец-шамычым чынак пуат мо? Чынак мо нунылан лумын газетым луктыт?—Колышто-шамыч ушанен огытыл. Петрусь мбгышкыжб куржын да «Пионер Белоруссии» газетын аралалтше номержым конден, тудым йоча-шамыч дене пырля лудын.

Тыге, Петрусь шкежат шижын огыл, агитатор лийын.

Великий Октябрьский пайремым Петрусь шке йолташыже-шамыч дене пырля вашлиеш. Тусо йоча-шамычлан Петрусь советский мурым мураш тукнытен.

вич, латкуд ияш йоча-шамыч тунемыт. Нуно ожно тунемын кертын огытыл, нунын ача ден аваштын тунуктымылан тугаш оксашт лийын огыл. Ынде нуно оксам тугалыде тунемыт.

Петрусь йоча-шамычын ойлымыштым колыштмек, шке каласкалаш тугалын. Тудын йыр йоча-шамыч велд огыл, а ку-



Тыге, Петрусь шкежат шижын огыл, агитатор лийын.

Великий Октябрьский пайремым Петрусь шке йолташыже-шамыч дене пырля вашлиеш. Тусо йоча-шамычлан Петрусь советский мурым мураш тукнытен.

Тыге, Петрусь шкежат шижын огыл, агитатор лийын.

Великий Октябрьский пайремым Петрусь шке йолташыже-шамыч дене пырля вашлиеш. Тусо йоча-шамычлан Петрусь советский мурым мураш тукнытен.